

22 MAG. 2012

Deliberazione n. 129

Adottata dal Direttore Generale in data _____

Oggetto: Affidamento, a mezzo trattativa diretta, del servizio di manutenzione e assistenza tecnica quinquennale, tipo Full Risk, per n. 1 Impianto Radiologico Multifunzione Digitale GE MEDICAL SYSTEM DEFINIUM 6000 CON DETETTORE FLY per l'U.O. di Diagnostica per Immagini del P.O. Sirai di Carbonia. Ditta GE Medical Systems Italia SpA. CIG Z2004F07C6.

Il Responsabile dell'Ufficio di Staff addetto al Servizio di Ingegneria Clinica:

PREMESSO che con atto deliberativo n. 961 del 04/08/2008 l'Azienda ha aggiudicato, alla Ditta GE Medical Systems Italia SpA, la fornitura "chiavi in mano" di n. 1 Impianto Radiologico Multifunzione Digitale, n. 1 Tavolo Radiologico telecomandato e n. 1 Apparecchio per Tomografia Computerizzata, per l'U.O. di Diagnostica per Immagini del P.O. Sirai di Carbonia;

che nella proposta di fornitura della Ditta GE Medical Systems Italia SpA n. 08.H.63431.10.X.K./aa del 09/06/2008, come esplicitamente richiesto dal capitolato speciale d'appalto, era compresa l'offerta di un contratto di manutenzione e assistenza tecnica quinquennale;

che, come risulta dalla documentazione agli atti del collaudo, il sistema Radiologico è stato verificato in data 12/05/2010 e che in tale data ha avuto inizio la decorrenza della garanzia di legge biennale;

CONSIDERATO che in relazione alla scadenza all'11/05/2012 della garanzia di legge dell'apparecchiatura, la medesima Ditta, con offerta n. 821C03 del 17/01/2012, ha proposto un contratto di manutenzione e assistenza tecnica quinquennale tipo "Full Risk", per un importo complessivo di € 85.000,00 I.V.A. esclusa;

PRECISATO che per la fattispecie è stato acquisito il codice CIG Z2004F07C6;

PRESO ATTO che il Resp.le dell'U.O. di Diagnostica per Immagini del P.O. Sirai, considerata la sofisticata tecnologia dell'apparecchiatura in oggetto, esprime parere positivo in merito alla stipula del contratto di assistenza tecnica;

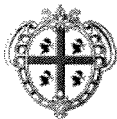
CONSIDERATO che il contratto di manutenzione, sia per i controlli periodici e preventivi cui sono sottoposte le apparecchiature, sia per i definiti tempi di risoluzione degli interventi di manutenzione, è l'unica forma di assistenza in grado di garantire la più continua e sicura efficienza delle stesse;

ATTESO che un fermo tecnico, interrompendo la procedura della diagnostica, inciderebbe negativamente sui livelli di efficienza, efficacia e tempestività dell'U.O., e che pertanto è indispensabile garantire la continuità operativa mediante contratto di manutenzione e assistenza, tramite la casa costruttrice GE Medical Systems Italia SpA;

PRECISATO che, in relazione alle strategie aziendali in tema di tecnologia e adeguamenti delle strutture diagnostiche, il contratto di manutenzione potrà essere rescisso anticipatamente previa congrua comunicazione non inferiore ai gg. 60;

VISTI - l'art. 57 del D. lgs 163/2006 riguardante il nuovo codice unico degli appalti;

- la proposta di contratto di manutenzione ed assistenza tecnica della Ditta GE Medical Systems Italia SpA n. 821C03 del 17/01/2012;



- lo schema di contratto ASL, che unitamente all'offerta della Ditta sopra indicata, per quanto la stessa non in contrasto con lo schema di contratto medesimo, regolerà l'affidamento;

PROPONE

- Di stipulare con la Ditta GE Medical Systems Italia SpA un contratto, tipo Full Risk, per la manutenzione e assistenza tecnica di durata quinquennale dell'apparecchiature in oggetto e nel dettaglio contenuta nell'offerta n. 821C03 del 17/01/2012 per un canone complessivo di € 85.000,00 I.V.A. esclusa (canone annuale € 17.000,00 I.V.A. esclusa);

- Di dare al contratto decorrenza 12/05/2012, coincidente con la scadenza dei termini di garanzia di legge;

IL DIRETTORE GENERALE

PRESO ATTO l'istruttoria da parte del Responsabile del Servizio di Ingegneria Clinica;

SENTITI i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario;

DELIBERA

Per i motivi esposti in premessa:

- stipulare con la Ditta GE Medical Systems Italia SpA un contratto, tipo Full Risk, per la manutenzione e assistenza tecnica di durata quinquennale, come da offerta n. 821C03 del 17/01/2012, per un canone complessivo di € 85.000,00 I.V.A. esclusa (canone annuo € 17.000,00 I.V.A. esclusa), per la manutenzione e assistenza tecnica di n. 1 Impianto Radiologico Multifunzione Digitale GE MEDICAL SYSTEM DEFINIUM 6000 CON DETETTORE FLY (matricola A5312213) per l'U.O. di Diagnostica per Immagini del P.O. Sirai di Carbonia, con decorrenza contratto dal 12/05/2012 al 11/05/2017, per un importo complessivo per l'arco temporale succitato, di € 102.850,00 comprensivo di I.V.A. al 21% (canone annuale € 20.570,00 comprensivo di I.V.A. al 21%);

- imputare la spesa, derivata dall'affidamento del presente atto, sul piano dei conti aziendale al cod. 0507020101 (manutenzione e riparazione attrezzature sanitarie programmate); centro di costo cod. 10540401 (Diagnostica per Immagini P.O. Sirai);

- demandare al Responsabile dell'Ufficio di Staff di Ingegneria Clinica gli adempimenti correlati al servizio in oggetto;

- demandare al Capo del Servizio Bilancio/Contabilità il pagamento delle fatture di addebito, previa liquidazione delle medesime a cura del Responsabile dell'Ufficio di Staff di Ingegneria Clinica, con regolare ordinativo bancario tratto sul tesoriere aziendale per gli esercizi finanziari relativi;

Il Direttore Amministrativo

Dott. Claudio Ferri

Il Direttore Generale

Dott. Maurizio Calamida

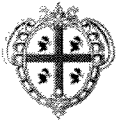
Il Direttore Sanitario

Dott. Franco Trincas

Il Resp.le del Serv. I. C./ C. Cocco

Add/ Amm.vo C. Amore





REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASL N. 7 Carbonia

Il Responsabile del Servizio Affari Generali

attesta che la Deliberazione

n° 122 del 22 MAG. 2012

è stata pubblicata nell'Albo Pretorio dell'Azienda

USL n° 7 a partire

dal 22 MAG. 2012 al 5 GIU. 2012

resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi è stata posta a disposizione per la consultazione.

Il Responsabile del Servizio Affari Generali



allegati n. 01

Destinatari:

- Direttore Amministrativo
- Collegio Sindacale
- Servizio Bilancio
- Servizio Ingegneria Clinica



GE Healthcare

Via Galeno 36
20126 Milano
Italia

T +39 02 26001111
F +39 02 26001199

CONTRATTO HARMONY no.821C03
Cliente: AZIENDA USL 7 CARBONIA

Oggetto: Proposta di contratto di assistenza tecnica HARMONY

Gentile Cliente,

a seguito di attenta analisi dei Vostri carichi di lavoro e delle Vostre esigenze, riteniamo corretto proporVi una piattaforma contrattuale **HARMONY** per i servizi di assistenza sulle Vostre apparecchiature.

Con **HARMONY**, infatti, potrà godere dei seguenti servizi e benefici:

- dal punto di vista della **Sicurezza**, le visite manutentive effettuate dai tecnici GEMSI, nonché, l'implementazione di tutte le modifiche imposte e consigliate dal produttore, Vi garantiranno piena adempienza alle normative vigenti e assoluta garanzia di tutela della sicurezza di pazienti ed operatori;
- dal punto di vista **dell'operatività delle Vostre apparecchiature**, avrete a disposizione una potente infrastruttura logistica e un team di tecnici di grande esperienza e professionalità che con strumenti di connessione remota insite e visite correttive garantiranno una corretta funzionalità delle Vostre apparecchiature. A seconda del tipo di contratto **HARMONY** scelto (Classic, Essential, Advantage), potrete, inoltre, beneficiare della copertura completa delle parti di ricambio standard e della copertura parziale o totale delle parti di ricambio speciali.
- in funzione, inoltre, delle opzioni selezionate alle Condizioni Particolari, potrete avvalervi di **programmi finanziari** specifici per aggiornare i Vostri sistemi, richiedere strumenti di connessione remota avanzata come iCenter e iLinq, una garanzia di uptime e/o giorni di **aggiornamento clinico** sulle tematiche che riterrete più critiche per il Vostro staff;
- infine, Vi invitiamo a voler consultare il nuovo catalogo **accessori** di GEMSI sempre più ricco di proposte uniche e competitive in termini di prodotti e soluzioni di fornitura (<http://accessories.euro.gehealthcare.com/default.asp>).

Quand'anche la nostra proposta non fosse di Vostro gradimento, Vi preghiamo di volerci comunicare per iscritto le Vostre decisioni in merito entro e non oltre il **29 Febbraio 2012**. Trascorso tale termine, la presente si intende annullata salvo che si sia convenuta una proroga scritta che verrà comunque a cessare a fine anno; resta inteso che le visite preventive previste nel periodo compreso tra l'inizio dell'anno e l'accettazione della proposta non verranno recuperate nel periodo rimanente e non daranno diritto ad alcuna riduzione del canone di manutenzione. In attesa o in assenza della sottoscrizione del contratto, potrete ovviamente richiedere tramite comunicazione scritta al Service Center interventi tecnici che vi verranno fatturati alle tariffe e condizioni al momento in vigore.

Vi invitiamo infine a voler conservare una copia delle condizioni generali di detto contratto, poichè a fronte di un rinnovo contrattuale che non preveda un cambiamento della piattaforma scelta, dette condizioni rimarranno invariate e pertanto ci limiteremo a inviarVi, per presa visione e firma, solo le Condizioni Particolari e i relativi allegati.

Distinti saluti

Marco De Luigi
Direttore Services

Per informazioni relative all'**Assistenza Tecnica** potete contattare il responsabile di zona: **Luca Pallone (345-3635507)**
Per informazioni **Commerciali Services** potete contattare il responsabile di zona: **Nicole Giampetruzzi (340-5762930)**

Indice Contratto

Condizioni Particolari

Condizioni Generali

- Art. 1 – Oggetto del contratto
- Art. 2 – Durata
- Art. 3 – Servizi
- Art. 4 – Prezzo e condizioni di pagamento
- Art. 5 – Esclusioni
- Art. 6 – Contratti di manutenzione preesistenti
- Art. 7 – Dichiarazione di Rifiuto/Interruzione del Servizio di Assistenza
- Art. 8 – Responsabilità e obblighi specifici del Cliente
- Art. 9 – Apparecchiature coperte dal contratto
- Art. 10 – Dichiarazioni impegnative del Cliente
- Art. 11 – Garanzie GEMSI
- Art. 12 – Riservatezza dei dati personali e delle informazioni
- Art. 13 – Proprietà intellettuale
- Art. 14 – Subappalto e cessione del contratto
- Art. 15 – Risoluzione/Sospensione del contratto
- Art. 16 – Limitazione di responsabilità
- Art. 17 – Forza Maggiore
- Art. 18 – Clausole Varie
- Art. 19 – Definizioni

Elenco degli Allegati :

- Allegato 1:** Lista delle Apparecchiature coperte dal Contratto e dettaglio dei Prezzi
- Allegato 2:** Listino Prezzi Tariffa Oraria Servizi Aggiuntivi
- Allegato 3:** Non Applicabile
- Allegato 4:** Non Applicabile
- Allegato 5:** Non Applicabile
- Allegato 6:** Non Applicabile
- Allegato 7:** Non Applicabile
- Allegato 8:** Non Applicabile
- Allegato 9:** Non Applicabile



CONTRATTO SERVIZI «HARMONY»

CONDIZIONI PARTICOLARI

Tra: AZIENDA USL 7 CARBONIA (di seguito, il "Cliente");

Indirizzo: **VIA DALMAZIA, 83**
C.A.P.: **09013** Città **CARBONIA**

Telefono

Rappresentato da:

Qualifica:

e:

La società **GE Medical Systems Italia SpA** (di seguito, "GEMSI")

Indirizzo: **Via Galeno 36**

C.A.P.: **20126** Città **Milano**

Telefono **02.2600.1111**

Rappresentato da:

Qualifica:

GEMSI e il Cliente (di seguito, individualmente la "Parte" e collettivamente le "Parti") concordano quanto segue:
GEMSI, con il presente atto, si impegna a fornire al Cliente, con le modalità descritte nelle Condizioni Generali allegate in relazione alle Apparecchiature descritte nell'Allegato 1, i servizi di manutenzione descritti nelle Condizioni Generali allegate, e sulla base delle opzioni prescelte dal Cliente nelle presenti Condizioni Particolari, servizi di manutenzione sulle Apparecchiature elencate nell'Allegato 1. 1.

Contratto n.: 821C03
Allegato 1

Codice Cliente: 53879E

Data inizio contratto: Vedi

Data: 17-01-2012

Data fine contratto: Vedi Allegato 1

Durata del Contratto: Vedi Allegato 1

Prezzo Totale Annuo
(compresi i servizi standard e le opzioni)
Vedi Allegato 1

Canone Totale Contratto
(compresi i servizi standard e le opzioni)
Vedi Allegato 1

Condizioni di Pagamento e Fatturazione:

Il canone base annuo sarà fatturato trimestralmente in via anticipata. Tutte le fatture dovranno essere pagate entro 90 giorni dalla data della stessa.

Per il Prezzo dei Servizi Aggiuntivi si allega copia Listino Tariffa Oraria in vigore sino al 31.12.2011 (vedere Allegato 2)

Note particolari:

Per il Cliente

Nome:

Data:

Firma:

Una copia della presente deve essere firmata e restituita.



Il Cliente dichiara di aver esaminato attentamente tutte le clausole del presente contratto e di averne compreso la portata e gli effetti. Dichiara inoltre di approvare specificamente, ai sensi e per gli effetti degli Art. 1341-1342 Cod. Civ. le seguenti disposizioni:

- Art. 5 Servizi Esclusi
- Art. 8 Responsabilità ed obblighi specifici del cliente
- Art.10 Dichiarazioni impegnative del cliente
- Art.11.3 Limite della Garanzia GEMSI
- Art.13 Proprietà intellettuale
- Art.14 Subappalto e cessione del contratto
- Art.15.3-4-5 Casi di risoluzione del contratto
- Art.16 Limitazione di responsabilità
- Art.17 Casi di Forza Maggiore convenzionale
- Art.18.1 Foro competente
- Art.18.6 Dati Personali del Cliente

Nome:

Data:

Firma del Cliente:

Una copia della presente deve essere firmata e restituita



CONTRATTO HARMONY

Sistema : A5312213

HARMONY CLASSIC

- **Modifiche e Aggiornamenti relativi alla Sicurezza ed affidabilità del sistema**
- **Copertura oraria standard: dalle 8 alle 17 nei giorni lavorativi**
- **Tempo di Risposta 8 ore lavorative**
- **Manutenzione Programmata:**
 - ✓ Copertura oraria standard
 - ✓ Trasferte
 - ✓ Manodopera
- **Manutenzione Correttiva:**
 - ✓ Copertura oraria standard
 - ✓ Sostituzione parti di ricambio **escluse le parti speciali**
 - ✓ Trasferte
 - ✓ Manodopera
- **Servizi Remoti:**
 - ✓ Connessione a Insite (ove l'apparecchiatura lo consenta)
 - ✓ Monitoraggio del magnete (ove l'apparecchiatura lo consenta)

HARMONY ESSENTIAL

- **Condizioni di Servizio come Harmony Classic; più**
- **Copertura di una Parte Speciale (come selezione a lato)**

HARMONY ADVANTAGE

- **Condizioni di Servizio come Harmony Classic; più**
- **Copertura di più Parti Speciali (come selezione a lato)**

PARTI DI RICAMBIO SPECIALI (nel contratto Parti Speciali)

- Bobine
- Fornitura criogeni (Elio)
- Impianti di fornitura di acqua refrigerata per Risonanza Magnetica
- Detettore Digitale**
- Cassetta digitale per Senovision
- Parti in vetro, telecamere CCD, Tubi analizzatori delle telecamere, Intensificatori di Brillanza
- Cristalli (per Medicina Nucleare)
- Tubi fotomoltiplicatori
- Batterie per sistemi portatili
- Monitor
- Tubi Radiogeni**

Per TAC:

- Attività illimitata
 - Attività limitata a _____scansioni/esami/AmpSec
- In caso di superamento di detto limite, il canone annuale sarà automaticamente riveduto, impegnandosi l'Utente a pagare alla fine di ogni anno contrattuale un' ulteriore quota di Canone per un importo pari al prodotto delle scansioni/pazienti eccedenti per € _____+Iva (costo unitario scansione/paziente eccedente). Il numero delle scansioni o dei pazienti, rilevato congiuntamente dalle parti all'inizio del periodo contrattuale, è indicato di seguito. Per il numero di scansioni/pazienti alla fine dell'anno contrattuale, farà fede la rilevazione del tecnico GEMSI risultante dal rapporto da questi consegnato all'Utente. Non saranno considerate, ai fini della revisione di cui sopra, le eccedenze inferiori a _____.
- Numero scansioni/pazienti _____ Data _____

SERVIZI OPZIONALI

- **Garanzia di Uptime**
 - 95% durante la Copertura Oraria Contrattuale
 - 98% durante la Copertura Oraria Contrattuale e 4 ore di Tempo di Risposta
- **Servizi Remoti Avanzati**
 - Connessione i-Linq (se l'apparecchiatura lo consente/connessione Broadband necessaria)
 - I-Center
- **Corsi Applicativi**
 - Sul sito giorni _____
 - In aula giorni _____
- **Opzioni finanziarie**
 - Continuum (riserva per il finanziamento di aggiornamenti relativi alle apparecchiature)



CONTRATTO SERVIZI «HARMONY»

CONDIZIONI GENERALI

1. OGGETTO DEL CONTRATTO

Con il presente contratto GEMSI concorda di fornire al cliente, e il cliente di ricevere da GEMSI, i servizi e le soluzioni selezionati dal cliente come indicato nelle condizioni particolari e di seguito descritte, per la Durata del Contratto e per tutte le Apparecchiature di cui all'Allegato 1.

2. DURATA

Il presente contratto sarà effettivo dalla data indicata nell'Allegato 1 come "data inizio servizio" e rimarrà in vigore fino alla data indicata nell'Allegato 1 come "data fine servizio" e potrà essere espressamente rinnovato di comune accordo di anno in anno.

3. SERVIZI

GEMSI fornirà, in relazione alle Apparecchiature dell'Allegato 1, i Servizi e le soluzioni scelti dal Cliente nelle Condizioni Particolari secondo quanto di seguito esposto:

3.1 Orario del Servizio

I Servizi, inclusa la Manutenzione Programmata e la Manutenzione Correttiva descritti nelle Condizioni Particolari saranno forniti:

Dalle 8 alle 17 dal lunedì al venerdì, salvo i giorni festivi, nell'ambito delle ore ordinarie stabilite dal CCNL per l'industria metalmeccanica privata: a tale orario si farà riferimento come "Orario del Servizio Standard".

Il Tempo di Copertura ordinario può essere prolungato a scelta del Cliente, a seconda delle Opzioni indicate nelle Condizioni Particolari (di seguito, "Orario Prolungato del Servizio").

Al di fuori del periodo indicato nelle Condizioni Particolari, ogni ora di lavoro effettuata darà luogo ad una fatturazione supplementare rispetto al canone convenuto (vedi Allegato 2: "Listino Prezzi tariffa oraria servizi aggiuntivi")

GEMSI non è comunque tenuta ad intervenire al di fuori dell'orario scelto e indicato nelle Condizioni Particolari.

3.2 Manutenzione Programmata

3.2.1 La Manutenzione Programmata effettuata in base alla copertura oraria contrattuale scelta, include la manodopera e le spese di trasferta e consiste in test funzionali, di verifica e di calibrazione, in linea con le indicazioni e con la frequenza prescritte dal produttore, come indicato nell'Allegato 1.

3.2.2 GEMSI e il Cliente concorderanno, all'inizio di ogni anno solare o all'inizio del periodo contrattuale, un calendario annuale per le visite di Manutenzione Programmata per le Apparecchiature indicate nell'Allegato 1.

3.3 Manutenzione Correttiva

3.3.1 La Manutenzione Correttiva include la sostituzione in loco di parti di ricambio e delle eventuali parti speciali scelte ed indicate nelle Condizioni Particolari, con relative spese di trasferta e manodopera come da copertura oraria scelta dal cliente.

3.3.2 E' responsabilità del Cliente segnalare tempestivamente per iscritto o tramite chiamata al Service Center di GEMSI, la necessità di interventi di natura correttiva, indicando il numero e il nome del sistema, il nome e il numero di telefono della persona da contattare e il difetto lamentato.

3.4 Servizi in Remoto "InSite"

3.4.1 Quale parte della Manutenzione Programmata e/o della Manutenzione Correttiva, GEMSI può, tramite connessione broadband o attraverso internet network, e a condizione che l'Apparecchiatura lo consenta, connettersi remotamente all'Apparecchiatura e procedere ad interventi tecnici (incluso lo scaricamento di software e il monitoraggio proattivo), alle condizioni di cui al presente Contratto.

Detto servizio è automaticamente incluso nella Copertura contrattuale Base.

3.4.2 Il Cliente autorizza GEMSI ad installare nelle Apparecchiature e connettere ad esse, ove compatibile, un kit InSite (di seguito, "InSite") che comprende in particolare un Software, un modem e/o un'interfaccia per internet network.

3.4.3 Al fine di installare il Kit InSite, il Cliente si impegna a fornire a GEMSI, nello stesso luogo in cui sono ubicate le Apparecchiature, una connessione digitale remota, utilizzando le più idonee tecnologie disponibili, tra cui la VPN (Virtual Private Network) o ISDN riservata esclusivamente alle operazioni dei Servizi GEMSI in Remoto. Nel caso in cui sia attivabile una connessione VPN, previa verifica di fattibilità, il cliente non dovrà sostenere alcun costo aggiuntivo per la configurazione ed il relativo traffico dati. In caso di connessione ISDN sarà a carico del cliente il costo di attivazione della linea ed il relativo canone oltre ad eventuali costi che esulano dai Servizi prestati da GEMSI. Quest'ultima si impegna a fornire il Router necessario alla connessione e a sostenere i costi del traffico telefonico relativo ai suddetti Servizi.

3.4.4 Il Kit InSite resta di proprietà di GEMSI. Il Cliente non userà, modificherà, disassemblerà, procederà alla retroingegnerizzazione, esaminerà, copierà, cederà o venderà, direttamente o indirettamente, il Kit InSite e in particolare i dati computerizzati, la documentazione o il Software che si trovava o si trova presso il Cliente. GEMSI non attribuisce al Cliente o ad altri nessun'altra licenza d'uso del Kit InSite.

Alla cessazione del presente Contratto, per qualsivoglia ragione, GEMSI potrà disattivare o rimuovere il Kit InSite o qualsiasi parte di esso, usando, se necessario, una connessione in remoto alle Apparecchiature.

3.5 Servizi Avanzati in Remoto

Qualora le Apparecchiature lo consentano e a seconda della Opzione scelta dal Cliente nelle Condizioni Particolari, GEMSI può fornire un Servizio avanzato in Remoto, descritto nell'Allegato 4 e 5.

3.6 Parti di Ricambio

3.6.1 GEMSI fornirà le Parti di ricambio e le Parti speciali necessarie a mantenere l'apparecchiatura in buono stato di efficienza, qualora l'opzione sia stata scelta dal cliente ed indicata nelle condizioni particolari. Le parti sostituite (ad eccezione di quelle radioattive o dei materiali contaminati)



diverranno di proprietà di GEMSI e saranno rimosse dalla Sede a cura della stessa.

Il cliente sarà l'unico responsabile della conservazione e/o utilizzo in sicurezza di materiali radioattivi e contaminati. Qualora il cliente non restituisse a GEMSI le parti usate o sostituite, GEMSI procederà alla fatturazione delle suddette parti in accordo con i prezzi di listino vigenti in quel momento.

3.6.2 GEMSI potrà utilizzare parti di ricambio di sistemi più evoluti, purchè questo non alteri il funzionamento dell'apparecchiatura.

3.6.3 I Servizi, salvo diverso accordo scritto, non includeranno:

- la copertura del magnete per i sistemi MR salvo nel caso sia stata selezionata la relativa opzione *Fornitura Criogeni*

- i targets (utilizzati nei Ciclotroni),

Gli Accessori ed i materiali di consumo, quali, a titolo di esempio:

- a) materassini, poggiatesta e pedane
- b) mezzi di contenzione e accessori per il posizionamento paziente
- c) compressori plastici per mammografia o radiologia
- d) cavi ECG, elettrodi, cavi sonde APA
- e) materiali di consumo in genere (dischi ottici, DAT, carta e inchiostro per stampanti, gel, batterie, etc.)
- f) fantocci di calibrazione
- g) cassette radiografiche, magazzini distributori e raccoglitori, schermi di rinforzo, materiale da camera oscura
- h) iniettori, stampanti e videoregistratori anche se collegati all'apparecchiatura.
- i) Materiale di consumo e parti di ricambio necessari all'esecuzione delle manutenzioni preventive programmate, per il Ciclotrone e per il/i modulo/i di sintesi (come elencato nell'Allegato 9) come specificato dalla documentazione Service disponibile sul sito e successivi aggiornamenti.

3.7 Strumenti, Documentazione e Service tools

3.7.1 Per intervenire sulle Apparecchiature, il personale di GEMSI utilizzerà all'occorrenza software, documentazione, strumenti, hardware, kit non di proprietà del Cliente né in licenza al Cliente (di seguito chiamati "Service Tools"). Per comodità, GEMSI o il personale che fornisce assistenza per conto di GEMSI potrà tenere i Service Tools sul Sito. Il Cliente con il presente atto consente a GEMSI l'accesso, a titolo gratuito, a un armadietto o un vano in cui riporre detti Service Tools e consentirà anche a GEMSI di procedere, in un qualsiasi momento, alla rimozione di uno o tutti i Service Tools

3.7.2 La presenza di detti Service Tools presso il Sito non attribuirà al Cliente alcun diritto, titolo o licenza d'uso dei medesimi. Qualsiasi accesso, divulgazione o uso di un qualunque Service Tools da parte del Cliente, dei propri dipendenti o altra persona diversa dal personale di GEMSI o dal personale che fornisce assistenza per conto di GEMSI è severamente vietata. Il Cliente farà del proprio meglio per evitare ogni danno, smarrimento, furto, dei Service Tools. La responsabilità di smarrimento, danno e furto dei Service Tools passa al Cliente al momento della loro installazione presso il Sito.

3.8 Rapporti tecnici di intervento

Ogni intervento effettuato sulle Apparecchiature sarà documentato in un rapporto tecnico di servizio, redatto a cura di GEMSI, in cui saranno menzionati per ciascuna Apparecchiatura gli eventuali malfunzionamenti riscontrati e le azioni correttive effettuate per assicurare e/o ripristinare il funzionamento dell'Apparecchiatura.

3.9 Corsi Applicativi

Qualora il Cliente scelga detta Opzione nelle Condizioni Particolari, GEMSI fornirà corsi di formazione relativi all'uso clinico delle Apparecchiature secondo quanto stabilito nell'Allegato 6.

3.10 Opzioni finanziarie

Qualora il Cliente scelga detta Opzione nelle Condizioni Particolari, GEMSI fornirà un servizio tipo "Continuum" come descritto nell'Allegato 8.

3.11 Ciclotrone

I servizi di assistenza sui ciclotroni, non includono:

- La manutenzione preventiva e correttiva effettuata da GEMSI sui target come eventualmente richiesto dalla documentazione del produttore;
- Il processo di rotazione del target. In funzione del livello di attività media e delle condizioni operative del cliente (numero di ore di utilizzo, corrente accumulata, etc.), le parti in causa definiranno un piano per decidere il processo di rotazione dei target
- I cambi dei filtri del target
- Ogni altra azione di responsabilità del cliente e che può essere indicata nel manuale operativo o in altra documentazione del produttore.

Per evitare contenziosi, i target sono da considerarsi come parti consumabili.

4. PREZZO E CONDIZIONI DI PAGAMENTO

4.1 Prezzo dei Servizi

4.1.1 Il Prezzo Totale Annuo che il Cliente pagherà per i Servizi è indicato nelle Condizioni Particolari e in dettaglio nell'Allegato 1.

4.1.2 Il Prezzo Totale Annuo comprende i Canoni Periodici, la periodicità dei quali è indicata nelle Condizioni Particolari. Per ciascun periodo di pagamento dei Canoni Periodici, GEMSI calolerà l'importo totale che il Cliente deve pagare ed emetterà nei confronti del Cliente la relativa fattura.

4.1.3 La revisione del Prezzo Totale Annuo e dei Canoni Periodici corrispondenti a (i) aggiunta o rimozione di una delle Apparecchiature elencate nell'Allegato 1; oppure (ii) la modifica dei Servizi Opzionali o delle Opzioni, indicate nelle Condizioni Particolari e relative alle Apparecchiature di cui all'Allegato 1, dovrà sempre essere formalizzata mediante comunicazione scritta firmata da entrambe le Parti (Vedi anche art.9) che pertanto modificheranno quanto segue:

La lista delle Apparecchiature di cui all'Allegato 1;

Le Condizioni Particolari;

Il Prezzo Totale Annuale modificato sulla base del listino di



GEMSI in vigore.

4.1.4 Tutte le quote riportate e altre somme indicate sono da intendersi IVA esclusa.

4.2 Prezzo dei Servizi Aggiuntivi

Per i Servizi Aggiuntivi e le opzioni non incluse nella copertura contrattuale base forniti da GEMSI, il prezzo dipenderà dal listino in vigore e sarà incluso nel totale annuale indicato nelle Condizioni Particolari.

4.3 Condizioni di Pagamento

4.3.1 Il canone base annuo sarà fatturato trimestralmente in via anticipata. Tutte le fatture dovranno essere pagate entro 90 giorni dalla data della stessa. In ogni caso di ritardo nel pagamento decorreranno a favore della GEMSI, senza necessità di messa in mora, gli interessi calcolati in base al tasso EURIBOR maggiorato di 7 punti.

4.3.2 I pagamenti vanno effettuati a mezzo bonifico bancario, valuta fissa per il beneficiario, su un conto che sarà comunicato da GEMSI al Cliente oppure a mezzo addebito bancario autorizzato.

4.3.3 Qualsiasi tassa, imposta, onere o contributo, anche futuro, comunque relativo al presente contratto, o gravante sui corrispettivi o sulle prestazioni che ne formano oggetto è a carico esclusivo del Cliente, ad eccezione delle sole imposte per legge gravanti sulla GEMSI (es. le imposte sul reddito).

4.3.4 Il pagamento puntuale da parte del Cliente di ogni importo dovuto ai sensi del presente Contratto alla relativa data di pagamento costituisce un elemento essenziale del presente Contratto.

5. ESCLUSIONI

I Servizi non includeranno:

5.1 Tutti i servizi relativi ad apparecchiature non elencate nell'Allegato 1;

5.2 Qualsiasi servizio derivante da un evento di forza maggiore o la fornitura del quale da parte di GEMSI sia stata resa impossibile da un evento di forza maggiore, compresi, a titolo esemplificativo, incendi, esplosioni, inondazioni o danni ad edifici, qualsiasi possa esserne la causa.

5.3 Tutti i servizi relativi o derivanti da:

(a) Qualsiasi design, personalizzazione o istruzione fornita dal Cliente o da un suo rappresentante; oppure

(b) Inadempimento da parte del Cliente ai suoi obblighi di cui al presente Contratto; oppure

(c) Mancato rispetto da parte di qualsiasi soggetto diverso da GEMSI o dal personale che fornisce assistenza per conto di GEMSI delle istruzioni scritte e raccomandazioni impartite da GEMSI o da qualsivoglia produttore; oppure

(d) L'aver il Cliente posto in combinazione le Apparecchiature con altre apparecchiature incompatibili con le stesse; oppure

(e) Qualsiasi alterazione o conservazione o utilizzo inappropriato (e in particolare qualsiasi uso o operazioni improprie da parte del cliente o qualsiasi procedura di disinfezione pulizia o sterilizzazione inadeguata) ovvero il fatto che qualsivoglia parte dell'apparecchiatura sia stata oggetto di manutenzione non appropriata da parte di personale non

GEMSI o non autorizzato da GEMSI a fornire assistenza; oppure

(f) Qualsiasi causa esterna alle Apparecchiature, ivi inclusa a titolo esemplificativo catastrofi ed eventi naturali, la natura difettosa di un edificio o di un veicolo, variazioni, fluttuazioni o interruzioni nella fornitura di energia elettrica o qualsivoglia malfunzionamento nel sistema di condizionamento dell'aria; oppure

(g) Qualsiasi danno o contaminazione chimica, biologica o radioattiva che richieda decontaminazione; oppure

(h) Qualsiasi difetto di progettazione o produzione che abbia impatto su apparecchiature o parti non prodotte da GEMSI; oppure

(i) Qualsiasi trasferimento dell'Apparecchiatura, non effettuato da GEMSI o dal personale che fornisce assistenza per conto di GEMSI; oppure

(l) Qualsiasi modifica, regolazione o riparazione effettuata da terzi, senza accordo scritto da parte di GEMSI; oppure

(m) evento accidentale, urto, dolo, incuria, ; oppure

(n) uso in ambienti con caratteristiche diverse da quelle dichiarate al momento della installazione ; oppure

(o) eventuali calibrazioni dell'esposimetro automatico a fronte di un cambiamento relativo a schermi e/o pellicole sia esso temporaneo e/o definitivo.

5.4 Qualsiasi servizio incluso nella garanzia del produttore ovvero relativo ad aggiornamenti delle Apparecchiature, qualora la relativa opzione non sia stata prescelta dal Cliente nelle Condizioni Particolari, indicata nei programmi d'installazione o nei protocolli di certificazione delle Apparecchiature.

5.5 La fornitura da parte di GEMSI di qualsivoglia apparecchiatura intera o di Accessori o di materiali di consumo.

5.6 Qualsiasi riparazione, adeguamento, sostituzione o altro servizio richiesto a causa di (i) qualsivoglia negligenza, condotta errata, omissioni, del Cliente, dei suoi agenti, dipendenti, subcontraenti o terzo ovvero (ii) mancata conformità o violazione da parte del Cliente, dei suoi agenti, dipendenti, subcontraenti o terzi relativa a (A) standard o regolamenti tecnici in vigore, o (B) specifiche o istruzioni d'installazione, o (C) manuali utente o di manutenzione generale, o (D) condizioni ambientali d'installazione (ivi incluso a titolo esemplificativo, forniture di energia elettrica, acqua o aria condizionata).

5.7 Qualsiasi altro servizio non espressamente previsto nel presente Contratto, i servizi di manutenzione e riparazione che possano essere forniti da parte di GEMSI su richiesta del Cliente e in particolare assistenza tecnica, dimostrazioni o rimozione di materiali.

5.8 Qualora GEMSI stabilisse, a seguito di opportune indagini, che il vizio o il malfunzionamento segnalato è riconducibile ad una delle cause elencate ai punti precedenti, il Cliente sarà tenuto, nel caso in cui non affidi a GEMSI la riparazione, a rimborsare a GEMSI le spese sostenute per le indagini, alle tariffe in vigore in quel momento.

5.9 Ricondizionamento delle batterie per sistemi mobili



5.10 Inserimento o recupero dati da sistemi di archivio corrotti.

5.11 La fornitura e manutenzione di una linea telefonica o altro tipo di connessione per il collegamento e la diagnosi remota, laddove l'apparecchiatura lo consente.

5.12 Integrazione sull'apparecchiatura coperta da contratto di workstation aggiuntive o network o modifiche relative ad indirizzi IP.

5.13 Per i sistemi di Risonanza Magnetica, ogni tipo di intervento su impianti di produzione di acqua refrigerata forniti dal cliente.

5.14 Per sistemi di Risonanza Magnetica, con magneti superconduttivi che utilizzano elio liquido, si intende esclusa la fornitura dell'elio (ove non diversamente indicato nelle condizioni particolari) e interventi di assistenza a qualsivoglia parte dell'impianto criogenico per malfunzionamenti riconducibili ad incuria del cliente nel fornire acqua refrigerata o alimentazione elettrica all'impianto criogenico.

5.15 Per sistemi di Risonanza Magnetica, con magneti superconduttivi a basso consumo di elio, ma privi di connessione Insite per il monitoraggio del magnete (SHEM, MM3, etc.), sono esclusi da copertura del contratto eventuali guasti dell'impianto criogenico riconducibili ad incuria del cliente nel fornire acqua refrigerata o alimentazione elettrica all'impianto criogenico.

5.16 Guasti alle bobine riconducibili a colpi subiti, cadute, o atti di vandalismo.

5.17 Tutti i servizi relativi a successive modifiche e/o aggiornamenti legati ad upgrade e/o installazioni di reti PACS o di sistemi di reti per archiviazione di immagini

6. CONTRATTI DI MANUTENZIONE PREESISTENTI

6.1 Qualora il Cliente avesse già un contratto di manutenzione in essere con altri produttori di apparecchiature o fornitori di servizi su una qualunque delle apparecchiature o se una qualunque delle apparecchiature fosse coperta da garanzia fornita da GEMSI o da un altro fornitore di Servizi, i termini di tali accordi non saranno in nessun modo superati dal presente contratto e GEMSI non si assumerà nessun obbligo sotto tali accordi.

6.2 Le condizioni di detto contratto non si applicheranno alle Apparecchiature coperte da detti contratti o garanzie prima della loro naturale scadenza o risoluzione. Il Cliente farà ogni ragionevole sforzo per una celere, lecita e adeguata cessazione di detti contratti.

7. DICHIARAZIONE DI RIFIUTO/INTERRUZIONE DEL SERVIZIO DI ASSISTENZA

GEMSI può rifiutare di fornire i Servizi in relazione ad Apparecchiature per le quali non sia in grado di ottenere le Parti di Ricambio o Parti Sostanzialmente Equivalenti o Parti ricondizionate secondo le norme vigenti, come a titolo esemplificativo nel caso di End of Product Life o che siano commercializzate da più di dieci (10) anni, dopo avere informato il Cliente per iscritto di detta situazione. In tal caso, il Prezzo Totale Annuale sarà ridotto prorata.

8. RESPONSABILITA' E OBBLIGHI SPECIFICI DEL CLIENTE

Nel corso della Durata del presente Contratto, il Cliente si farà carico di tutti i costi e le spese ed assumerà ogni responsabilità derivante dagli obblighi consistenti nel:

8.1 Eseguire tutte le operazioni di Manutenzione Preventiva ordinaria a carico del cliente (per le apparecchiature Ciclotrone e moduli di sintesi) come specificato nel Manuale dell' Operatore (nella sua revisione più aggiornata). Il cliente è tenuto ad ordinare per tempo a GEMSI il materiale necessario per eseguire la manutenzione, il cui elenco è definito nell'Allegato 9 e successive modifiche ed integrazioni. Al termine di ogni intervento di manutenzione di sua responsabilità, il Cliente visiterà copia della "check list" contenuta nel manuale Operatore a conferma di esecuzione delle operazioni richieste. Tutte le "check list" così compilate saranno archiviate nell'apposito Libro Macchina (Log Book) e dovranno essere messe a disposizione di GEMSI in un qualsiasi momento la stessa ne faccia richiesta. Le operazioni dovranno essere svolte solo ed esclusivamente da un Operatore Abilitato. "

8.2 Mantenere (a) il Sito (e dove applicabile, per RM, la gabbia di Faraday, incluse le porte e i pannelli) e (b) l'ambiente tecnico-operativo (incluso il controllo di temperatura e umidità, la qualità dell'energia elettrica e il sistema anti-incendio e per RM il condotto di evacuazione dei gas criogenici "Quench Pipe") in condizioni consone all'operatività delle Apparecchiature;

8.3 Fare in modo che le Apparecchiature siano utilizzate in conformità alle norme applicabili;

8.4 Utilizzare le Apparecchiature solo in conformità alle raccomandazioni previste nella Documentazione relativa alle Apparecchiature;

8.5 Fornire a GEMSI un'area utilizzabile per la consegna e il deposito delle Parti di Ricambio e/o Parti Speciali;

8.6 Fare in modo che tutto il personale autorizzato ad utilizzare le Apparecchiature sia adeguatamente addestrato al corretto utilizzo delle stesse;

8.7 Garantire adeguate condizioni di sicurezza durante la fornitura dei Servizi sul proprio sito e in particolare fare in modo che, prima della fornitura di ogni servizio, le Apparecchiature siano perfettamente pulite e del tutto prive di fluidi biologici e, in genere, di materiali potenzialmente infettivi. In particolare, il cliente si obbliga a conformarsi a tutte le Leggi di Igiene, Salute e Sicurezza sul Lavoro, in vigore al momento della stipula del contratto e durante l'intera durata dello stesso, al fine di prevenire eventuali infortuni o incidenti dei Lavoratori GEMSI che opereranno presso la sua struttura. Di conseguenza, durante ogni intervento da parte del personale di GEMSI presso ciascuna Sede, il Cliente si impegna a:

- adottare ogni misura per prevenire la trasmissione di agenti infettivi trasmessi attraverso il sangue e/o fluidi biologici;
- conformarsi agli standards di condotta da seguirsi in caso di incidenti che implicino un'esposizione al sangue e/o a fluidi biologici.

Il personale di GEMSI potrà sospendere la manutenzione o le attività di riparazione e disconnettere le Apparecchiature qualora ritenga che ci sia un rischio per la sua sicurezza e salute. In tal caso, il personale di GEMSI dovrà tempestivamente informare il Cliente che adotterà tutte le



misure necessarie per mettere in sicurezza l'Apparecchiatura e non costituisca oggetto di rischio per la salute e la sicurezza del personale di GEMSI; in particolare

8.8 Nell'ambito delle proprie responsabilità di sicurezza, il Cliente dovrà garantire la presenza di almeno uno dei suoi operatori durante gli interventi del personale GEMSI, soprattutto qualora il Servizio fosse fornito al di fuori del normale orario di lavoro. In alternativa, GEMSI sarà autorizzata a fatturare al cliente, alle tariffe in vigore, la presenza di un ulteriore proprio tecnico.

8.9 Redigere un piano di prevenzione che individui i rischi e le misure di prevenzione adottate al fine di garantire le condizioni di sicurezza ed igiene, piano applicabile dal personale di GEMSI durante la fornitura di Servizi presso il Sito;

8.10 Regolamentare l'accesso e lo stazionamento del personale e dei pazienti in particolare nelle diagnostiche di Risonanza Magnetica.

8.11 La gestione dei controlli delle Apparecchiature da parte delle competenti autorità sarà sotto la responsabilità esclusiva del Cliente. Il Cliente adotterà, sotto la propria esclusiva responsabilità, tutte le misure richieste da modifiche regolamentari e, in particolare, il Cliente intraprenderà tutte le attività necessarie in relazione alla conoscenza ed applicazione di norme di legge e regolamentari applicabili alle Apparecchiature.

8.12 In caso di intervento per Servizi in Remoto in conformità agli Articoli 3.4 e 3.5, e /o all'Allegato 4, il Cliente s'impegna a delegare ad un suo dipendente o ad un suo rappresentante, appositamente autorizzato, che abbia la necessaria esperienza nell'adoperare le Apparecchiature, l'incarico di porre in essere le operazioni e le regolazioni indicate da GEMSI e se ne assume tutte le conseguenti esclusive responsabilità.

9. APPARECCHIATURE COPERTE DAL CONTRATTO. AGGIUNTA E RIMOZIONE DI APPARECCHIATURE

9.1 Il cliente prende atto che i Servizi oggetto del contratto non possono estendersi automaticamente alle Apparecchiature installate dopo la Data di inizio del contratto stesso cui all'art.3. L'oggetto descritto nell'Allegato 1 potrà essere modificato solo alle seguenti condizioni.

9.2 Nel caso in cui una qualsiasi delle Apparecchiature indicate nell'Allegato 1 debba essere definitivamente accantonata, per cause non imputabili al Cliente, il Cliente potrà chiedere per iscritto a GEMSI di interrompere i Servizi in relazione a tale apparecchiatura con preavviso di almeno novanta (90) giorni. I Canoni Periodici relativi a tale apparecchiatura cesseranno di essere applicati dalla scadenza del periodo di preavviso, sempre che il cliente abbia dato a GEMSI adeguata prova della non imputabilità della causa.

9.3 A richiesta del Cliente, GEMSI potrà fornire i Servizi su Apparecchiature non comprese nell'Allegato 1 solo a seguito di una modifica concordata del Contratto, con quale si aggiornerà l'elenco delle Apparecchiature indicate nell'Allegato 1 e si adeguerà il Prezzo Totale Annuo.

9.4 Nessuna delle clausole del presente Contratto dovrà

interpretarsi nel senso di obbligare GEMSI a fornire Servizi di Manutenzione in relazione a qualsiasi Apparecchiatura non espressamente indicata nell'Allegato 1.

10. DICHIARAZIONI IMPEGNATIVE DEL CLIENTE

Il cliente concorda che GEMSI ha sottoscritto il presente contratto in fede a quanto da lui dichiarato e garantito; tutte le apparecchiature sono in un buono stato di funzionamento, e sono state opportunamente mantenute in accordo con le raccomandazioni del produttore prima dell'inizio del presente contratto, fatto salvo quanto in contrario sia stato dichiarato specificamente per iscritto a GEMSI. Il Cliente dichiara e garantisce di possedere i requisiti di legge per utilizzare in esclusiva le Apparecchiature presso ciascuna Sede in qualità di operatore sanitario.

11. GARANZIE GEMSI

11.1 GEMSI garantisce che i Servizi verranno forniti, in base al presente Contratto, in maniera professionale da personale competente ed addestrato.

11.2 Tutte le Parti di Ricambio utilizzate per la fornitura dei Servizi sono conformi alle specifiche fornite dal produttore e sono dotate delle stesse caratteristiche operative delle parti sostituite.

11.3 Si intende che le garanzie, gli impegni, e le responsabilità di GEMSI in relazione ai servizi prestati sono quelle espressamente previste nel contratto, restando esclusa in proposito, nella misura massima consentita, l'applicabilità di eventuali norme derogabili di legge. La limitazione di responsabilità che precede non avrà, comunque, effetto in caso di dolo o colpa grave.

12. RISERVATEZZA DEI DATI PERSONALI E DELLE INFORMAZIONI

12.1 GEMSI è tenuta ad osservare la normativa vigente in materia di protezione dei dati personali di pazienti ai quali GEMSI può avere accesso in corso di esecuzione delle proprie obbligazioni. A tal fine, GEMSI adotterà misure tecniche ed organizzative per evitare ogni rischio di alterazione, modifica accesso o trattamento non autorizzato di detti dati personali.

GEMSI è obbligata a tenere riservati i dati personali dei pazienti. Detti dati saranno utilizzati esclusivamente per la prestazione dei Servizi richiesti dal Cliente, secondo le specifiche istruzioni del Cliente o con l'autorizzazione data a GEMSI nell'ambito di altri contratti conclusi con il Cliente. Soltanto il personale di GEMSI o il personale che fornisce assistenza per conto di GEMSI o le rispettive controllate, cui sia stata affidata l'esecuzione dei servizi di assistenza come da presente contratto, potranno avere accesso a detti dati, ove necessario e nel rispetto degli obblighi di riservatezza di cui al presente Articolo.

In caso di cessazione dei contratti in corso, GEMSI provvederà, a propria scelta, a distruggere i dati dei pazienti o a restituire al Cliente ogni copia di detti dati, salvo che GEMSI sia autorizzata dal Cliente, a mantenere dette informazioni per finalità specifiche, o che sia obbligata per legge a conservarli. In questi casi i dati saranno tenuti riservati e non saranno trattati per altra finalità che non sia quella relativa



all'adempimento delle obbligazioni legali.

Altri dispositivi, che possono contribuire a garantire un ambiente sicuro per i dati processati dalle apparecchiature connesse, quali reti proprietarie del cliente o di fornitori di servizi di telecomunicazioni, non sono sotto il controllo di GEMSI e pertanto non rientrano nelle sue responsabilità.

GEMSI inviterà il Cliente ad adottare i più elevati standard di sicurezza a disposizione quali, in particolare, ma non solo, tenere separate le apparecchiature per immagini diagnostiche e i relativi network da altri network del Cliente, isolare da Internet e altri network aperti l'apparecchiatura oggetto dei servizi di manutenzione, limitarne l'accesso mediante firewall e parole chiave, istituire le opportune procedure per monitorare costantemente il traffico sul network, evitare accessi non autorizzati ed anonimizzare o criptare i dati personali quanto più è possibile.

12.2 Le Parti si danno atto reciprocamente della confidenzialità del contenuto del presente Contratto, (ivi inclusi segreti commerciali). Le Parti si impegnano a non utilizzare dette informazioni salvo che per le finalità espressamente autorizzate dal presente Contratto e a non rivelarli a terzi, compresi i propri dipendenti per i quali non sia necessario venirne a conoscenza per ottemperare agli obblighi di detto contratto. Il presente impegno di riservatezza rimarrà effettivo per tre (3) anni dopo la cessazione, per qualunque causa, del presente Contratto.

13. PROPRIETA' INTELLETTUALE

13.1 Il Cliente con il presente Contratto, accetta e riconosce di non possedere nessun altro diritto oltre a quello non esclusivo, individuale e non trasferibile di utilizzare ciascun Software al quale potrà avere accesso, installato da GEMSI quale parte dei suoi Servizi di cui al presente Contratto. GEMSI, o la persona dalla stessa designata, è e rimarrà la sola proprietaria di tutti i diritti di proprietà intellettuale del o relativi al Software, ivi compresa ogni modifica specifica o adattamento realizzato per Cliente. Pertanto, il Cliente non acquisterà alcun diritto sul Software o relativo ad esso o ai supporti con cui è consegnato. Il Cliente si impegna a non riprodurre, modificare, decompilare, tradurre, adattare o altrimenti modificare il Software se non nei limiti in cui ciò sia richiesto dalla legge.

13.2 Ogni licenza d'uso fornita al Cliente all'interno di questo contratto è da intendersi fornita a scopo interno e professionale legato all'operatività dell'apparecchiatura e terminerà automaticamente al termine di detto contratto, qualunque sia la causa.

13.3 Il Cliente dovrà, inoltre, mantenere in evidenza su ciascuna copia del Software consentita dal Contratto di Manutenzione, anche se parziale, i diritti di proprietà intellettuale spettanti a GEMSI. Sarà considerata, di per sé, grave inadempienza contrattuale del Cliente l'eventuale rimozione della relativa nota dalla copia integrale.

13.4 Il cliente dovrà proteggere GEMSI da e contro ogni lamentela, responsabilità, procedimento, costo, danno, smarrimento o spesa sostenuta da GEMSI a causa di (i) ogni atto del cliente relativo a questo articolo 13, e (ii) dell'utilizzo non autorizzato da parte del cliente o di terzi sia a causa di inadempimento al presente contratto sia per qualunque altra

azione negligente o errata da parte del cliente, dei suoi dirigenti, dipendenti, agenti o personale a contratto.

13.5 Il software è fornito « as is » e tutte le garanzie, condizioni, termini, impegni e obblighi, espliciti o impliciti (inclusi, senza limitazioni, garanzie, condizioni, termini, impegni e obblighi imposte dallo statuto, per legge, o altro) sono qui di seguito escluse, nella misura massima consentita dalla legge

14. SUBAPPALTO E CESSIONE DI CONTRATTO

14.1 GEMSI potrà subappaltare in tutto o in parte i Servizi a terzi di sua fiducia. Il subappalto non libererà GEMSI dalle proprie obbligazioni nei confronti del Cliente.

14.2 Il Cliente non potrà cedere i propri diritti o obblighi senza il preventivo consenso scritto di GEMSI.

15. RISOLUZIONE/SOSPENSIONE DEL CONTRATTO

Fermo restando ogni altro diritto di ciascuna delle parti, il presente Contratto può essere risolto:

15.1 per mutuo consenso delle Parti;

15.2 da ciascuna parte in caso di grave inadempimento dell'altra parte a qualunque obbligo previsto nel contratto e, nel caso in cui l'inadempimento possa essere sanato, qualora ciò non avvenga entro 30 giorni dalla contestazione scritta dell'inadempimento; la risoluzione avrà effetto all'atto del ricevimento della relativa comunicazione scritta.

15.3 In caso di mancato pagamento anche di un solo canone, GEMSI ha la facoltà di sospendere l'esecuzione del contratto con preavviso, anche a mezzo fax, di 30 giorni, salvi diversi accordi scritti nel frattempo intervenuti tra le parti.

15.4 da ciascuna parte nel caso in cui l'altra ceda i propri beni ai creditori, sia messa in liquidazione, risulti insolvente o sia dichiarata fallita o sia comunque implicata, di sua volontà o per istanza di terzi, in una procedura concorsuale; la risoluzione avrà effetto all'atto del ricevimento della relativa comunicazione scritta.

15.5 in caso di mancato pagamento anche di un solo canone, GEMSI ha la facoltà di sospendere l'esecuzione del contratto con preavviso, anche a mezzo fax, di 30 giorni, salvo diversi accordi scritti, nel frattempo intervenuti tra le parti.

16. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA'

16.1 GEMSI non sarà responsabile nei confronti del Cliente salvo quanto diversamente previsto in altre clausole contrattuali, per danni di qualsivoglia natura, ivi inclusi, a titolo esemplificativo, perdite di profitto, avviamento, danno all'immagine, o danni e spese derivanti da richieste di terzi.

16.2 GEMSI non sarà in nessun caso responsabile per danni derivanti direttamente o indirettamente da manipolazione o da uso errato delle Apparecchiature o del software da parte del personale del Cliente durante la esecuzione di istruzioni date da GEMSI nel corso di Servizi in Remoto, a norma degli Articoli 3.4. e 3.5. e/o dell'Allegato 4.

16.3 La responsabilità totale di GEMSI per danni nei confronti del Cliente non potrà mai eccedere la porzione del Prezzo Totale Annuale che il Cliente deve pagare per l'anno durante il



quale si è verificato l'evento che ha determinato la responsabilità di GEMSI, a prescindere dalla natura di detta responsabilità (contrattuale, extracontrattuale, o altro).

16.4 Il cliente riconosce e dà atto che GEMSI non potrà mai essere tenuta responsabile, in qualità di produttore o comunque a titolo extracontrattuale, per un fatto che si verifichi dopo la data di scadenza o risoluzione del presente Contratto, salvo che sia provato come causa dello stesso un precedente inadempimento delle proprie obbligazioni.

16.5 GEMSI non potrà in nessun caso essere responsabile per perdite o danni derivanti dalla circostanza che la stessa non ha individuato o non ha riparato un difetto occulto o altro vizio di progettazione delle Apparecchiature, del Software, delle Parti di Ricambio e delle Parti Speciali non prodotte da GEMSI o derivanti dalla circostanza che un'Apparecchiatura o un software sia utilizzato dal Cliente in maniera non conforme alle istruzioni del produttore. GEMSI non sarà responsabile a titolo contrattuale o extracontrattuale per il servizio di consulenza o assistenza prestato dal personale di GEMSI in relazione a prodotti o sistemi che non siano espressamente indicati come Apparecchiature nell'Allegato 1.

16.6 Si riterrà che il Cliente ha rinunciato a far valere il suo diritto di contestazione nei confronti di GEMSI, dei suoi rappresentanti o agenti o del personale incaricato ad effettuare i servizi di assistenza, qualora il Cliente non comunichi a GEMSI l'esistenza del problema e non presenti il reclamo scritto entro otto (8) giorni dalla data in cui l'evento si è verificato o entro 30 giorni dalla comunicazione del problema.

16.7 Le limitazioni di responsabilità di cui al presente Contratto non si applicheranno alla responsabilità per morte o danno alla persona derivanti dalla colpa o dal dolo di GEMSI.

17. FORZA MAGGIORE

Né GEMSI né il Cliente saranno responsabili per ritardi nell'esecuzione del Servizio dovuti a cause che sfuggono al ragionevole controllo di GEMSI o del Cliente.

Dette cause includono in particolare ritardi nell'approvvigionamento o fornitura di prodotti o parti usate per l'esecuzione del Servizio, quali a titolo esemplificativo la fornitura di criogeni, atti della pubblica autorità, eventi di forza maggiore, scioperi o serrate o altri conflitti sindacali. In caso di ritardo giustificato, GEMSI o il Cliente, beneficeranno di un termine di grazia per l'adempimento delle proprie obbligazioni contrattuali, pari al tempo in cui il ritardo è giustificato.

18. CLAUSOLE VARIE

18.1 Il presente Contratto sarà interpretato secondo la legge Italiana e le Parti accettano che ogni controversia che dovesse sorgere in relazione al presente Contratto e che non può essere composta amichevolmente sia soggetta alla giurisdizione e competenza del Tribunale di Milano, ovvero, qualora il Cliente sia un persona giuridica di diritto pubblico, di un tribunale amministrativo competente in relazione al luogo in cui il Contratto deve essere eseguito.

18.2 GEMSI è un contraente indipendente e autonomo

rispetto al Cliente. Né il Contratto né i termini o le condizioni in esso contenute potranno essere interpretati nel senso di dar luogo ad una società, una joint venture o un rapporto di affiliazione tra le Parti. I dipendenti di GEMSI operano sotto il controllo e la direzione esclusiva di GEMSI.

18.3 Nessuna rinuncia a far valere l'inadempimento di qualsivoglia clausola del presente Contratto potrà costituire una rinuncia a far valere ogni precedente, corrente o successivo inadempimento della stessa o di altre clausole del Contratto e nessuna rinuncia sarà efficace se non formalizzata per iscritto e firmata da un rappresentante autorizzato della Parte che fa detta rinuncia.

18.4 Ogni comunicazione da effettuarsi ai sensi del presente Contratto deve essere inviata alla Parte interessata all'indirizzo corrispondente indicato nelle Condizioni Particolari. Le comunicazioni inviate via fax si riterranno ricevute il primo giorno lavorativo dopo l'invio (previa visualizzazione della conferma di trasmissione).

18.5 L'invalidità, in tutto o in parte, di una clausola del presente Contratto non invaliderà altre clausole di esso. Se una o più parti del presente Contratto sono dichiarate invalide, le restanti parti del Contratto continueranno ad essere valide ed efficaci.

18.6 Nel corso della relazione con i propri clienti, GEMSI potrà trattare dati personali (così come definiti nella normativa di legge applicabile ed in particolare dalla L. 31 dicembre 1996, n. 675 e successive modifiche ed integrazioni) concernenti il Cliente, i suoi dipendenti, agenti o fornitori, al fine di rendere più agevole l'evasione degli ordini del Cliente o per svolgere altre attività con il Cliente (interviste sul grado di soddisfazione, indagini di mercato, etc), e per far sì che il Cliente sia informato da GEMSI o da terzi su offerte, prodotti, servizi o riceva altra informazione utile. Detti dati personali potranno essere condivisi con società facenti parte del gruppo di GE Medical Systems, con aziende General Electric o con terzi selezionati a tal fine.

In taluni paesi, i clienti, i loro dipendenti, agenti e fornitori hanno diritto di accedere e rettificare i propri dati personali ed il diritto di opporsi al trattamento, in particolare a quello per finalità di direct marketing. Detti diritti possono essere esercitati inviando una richiesta al rappresentante di GEMSI. Il Cliente deve far sì che l'eventuale comunicazione a GEMSI di dati personali concernenti i dipendenti, agenti e fornitori del Cliente sia conforme alla normativa applicabile e che i medesimi siano stati informati della presente comunicazione.

18.7 Salvo diversa previsione, il presente Contratto costituisce l'accordo completo ed esaustivo dei termini contrattuali tra le Parti e sostituisce ed invalida ogni precedente trattativa, comunicazione, dichiarazione e impegno, orale o scritto, tra le Parti in relazione all'oggetto del presente Contratto. Il presente contratto non può inoltre essere modificato se non con documento scritto e firmato da rappresentanti debitamente autorizzati dalle rispettive parti.

In caso di conflitto tra le Condizioni Particolari, le Condizioni Generali e i rispettivi allegati, salvo diverso accordo scritto firmato da entrambe le Parti detti documenti prevarranno nel seguente ordine:

Condizioni Particolari,



Condizioni Generali di cui al presente atto,

Gli Allegati al presente Contratto, che il Cliente dichiara di conoscere ed accettare mediante la sottoscrizione del presente Contratto.

19 DEFINIZIONI

Ai fini del presente Contratto, i seguenti termini avranno il seguente significato:

19.1 "Accessori" si intendono tutte le Parti di Ricambio o Parti Speciali escluse dal presente Contratto e che possono essere acquistate presso GEMSI o presso terzi e in particolare tramite catalogo "Accessori" di GEMSI.

19.2 "Apparecchiature" si intendono le apparecchiature di diagnostica per immagini o di radiofarmacia come meglio definite nell'Allegato 1, ivi incluse le relative periferiche ed elementi opzionali.

19.3 "Canone Periodico" significa la/e parte/i frazionaria/e del Prezzo Totale Annuo, la cui frequenza di pagamento è specificata nelle Condizioni Particolari, e calcolata/e da GEMSI e pagabile dal Cliente a GEMSI ai sensi dell'Articolo 4 per i Servizi forniti.

19.4 "Condizioni Particolari" si intende il documento contrattuale allegato al presente Contratto che definisce in particolare i Servizi Standard, i Servizi Aggiuntivi e le Opzioni, il Prezzo Totale Annuo e le scadenze di pagamento.

19.5 "Contratto" significa le presenti Condizioni Generali, gli Allegati e le Condizioni Particolari uniti alle presenti Condizioni Generali.

19.6 "Documentazione" si intendono tutti i manuali relativi alle Apparecchiature, le Parti di Ricambio e le Parti escluse dalla copertura Standard, inclusa ogni documentazione relativa all'uso, manutenzione e riparazione.

19.7 "Fornitore del Servizio" si intende qualsiasi terzo, persona fisica o giuridica, al quale GEMSI abbia subappaltato parte dei servizi nell'adempimento delle proprie obbligazioni contrattuali.

19.8 Garanzia "Uptime" si intende il periodo di tempo minimo di funzionamento dell'Apparecchiatura, che GEMSI garantisce, come meglio specificato nell'Allegato 7, nell'ambito della copertura contrattuale scelta dal cliente.

19.9 "Giorni lavorativi" si intendono i giorni della settimana da Lunedì a Venerdì, festività infrasettimanali escluse.

19.10 "Manodopera" sono le prestazioni professionali del personale di GEMSI o dei suoi subappaltatori necessarie per l'esecuzione del Servizio.

19.11 "Manutenzione Correttiva" si intendono i servizi forniti da GEMSI per ripristinare le condizioni di funzionamento delle Apparecchiature a seguito di un malfunzionamento delle stesse come meglio specificato nel presente contratto

19.12 "Manutenzione Programmata" si intendono i servizi forniti da GEMSI con la periodicità consigliata dai produttori e/o imposta da norme tecniche di regolamento in vigore, dirette a ridurre i rischi di malfunzionamento e a mantenere l'operatività delle Apparecchiature ad un livello che ne assicuri il normale utilizzo, come meglio specificato nel presente

contratto.

19.13 "Modifiche e/o Aggiornamenti relative alla Sicurezza e all'affidabilità" si intendono quelle modifiche di sicurezza e/o aggiornamenti delle Apparecchiature che sono imposte dal produttore o prescritte da norme regolamentari e che sono incluse nei Servizi Standard forniti da GEMSI.

19.14 "Operatore Abilitato" Solo ed esclusivamente in riferimento ad apparecchiature Ciclotroni e Moduli di Sintesi si definisce "Operatore abilitato" chi ha completato con successo il training applicativo ed è quindi autorizzato ad eseguire le operazioni di manutenzione ordinaria a carico dell'operatore.

19.15 "Opzioni" si intendono le opzioni che il Cliente ha indicato nelle Condizioni Particolari e che GEMSI fornisce in aggiunta ai Servizi Standard e ai Servizi Opzionali.

19.16 "Parti di Ricambio" Si intendono tutti i componenti delle apparecchiature necessari per espletare la manutenzione correttiva come descritto nel manuale d'uso ad eccezione delle Parti Speciali.

"Parti Speciali" si intendono alcune specifiche parti di ricambio escluse dalla copertura base quali: tubi radiogeni, vetri, detectori digitali, fotomoltiplicatori, cristalli, criogeni e bobine.

19.17 "Prezzo Totale Annuo" si intende il prezzo annuo, calcolato da GEMSI, che il Cliente è tenuto a pagare per la fornitura di tutti i Servizi acquistati dal cliente sulle Apparecchiature coperte dal presente Contratto come specificato nell'Allegato 1.

19.18 "Sede" significa lo specifico sito - o il veicolo collegato ad uno specifico sito, in cui il Cliente utilizzerà l'Apparecchiatura.

19.19 "Servizi" si intendono tutti i servizi scelti dal Cliente nelle Condizioni Particolari ivi inclusi i Servizi Standard, i Servizi Opzionali e le Opzioni fornite da GEMSI al Cliente alle condizioni di cui al presente Contratto.

19.20 "Servizi Aggiuntivi" si intende qualsiasi servizio fornito da GEMSI su richiesta del Cliente e che può essere collegato al Contratto pur non essendo originariamente ricompreso nell'originario oggetto del Contratto. I Servizi Aggiuntivi saranno forniti senza che sia necessaria una modifica firmata dalle Parti di tutti i termini del presente Contratto, ad eccezione dei termini contrattuali relativi al Prezzo Totale Annuo e alla Garanzia Uptime.

19.21 "Servizi in Remoto" si intende l'intervento di GEMSI in remoto su Apparecchiature compatibili con tale Servizio. GEMSI effettua i Servizi in remoto attraverso il servizio Insite incluso nel Servizio Standard e, a seconda della Opzione scelta dal Cliente attraverso iLink e/o iCenter, come definito negli Allegati 4 e 5.

19.22 "Servizi Opzionali" si intendono i servizi opzionali indicati dal Cliente nelle Condizioni Particolari (in aggiunta ai Servizi Standard).

19.23 "Servizi Standard" si intendono i servizi forniti da GEMSI ai sensi del presente Contratto e così come specificati nelle Condizioni Particolari.

19.24 "Software" si intende un programma per computer o compilazione di dati che siano fissati su un supporto fisico o contenuti in altro supporto e dai quali il programma può essere percepito, riprodotto o comunque comunicato sia



direttamente o con l'aiuto di una macchina o un dispositivo.

19.26 "Tempo di Risposta" si intende il periodo di tempo, nell'ambito della copertura contrattuale scelta dal cliente, e con riferimento alla Manutenzione Correttiva, che intercorre dal momento di registrazione da parte del Call Center della richiesta di intervento del Cliente fino al (i) momento in cui il Tecnico GEMSI stabilirà un contatto telefonico con il cliente, oppure comincia a prestare i Servizi sulle Apparecchiature, oppure al (ii) momento in cui viene stabilito il collegamento per i Servizi in Remoto.

19.28 "Corsi Applicativi" si intendono i corsi di formazione, relativi ad applicazioni cliniche, forniti presso la Sede del cliente o presso un centro di formazione da GEMSI ai dipendenti del Cliente che utilizzano le Apparecchiature prodotte o vendute da GEMSI qualora la relativa Opzione sia stata scelta dal Cliente ai sensi delle Condizioni Particolari (Allegato 6).





GE Healthcare

Via Galeno 36
20126 Milano
Italia

T +39 02 26001111
F +39 02 26001199

ALLEGATO 1 Contratto Nr 821C03

ELENCO DELLE APPARECCHIATURE COPERTE DAL CONTRATTO HARMONY E DETTAGLIO DEI PREZZI

Sistema	Descrizione	Tipo Contratto	Opzioni	Rif. N.	PM	Canone Annuo (I.V.A. escl.)	Data inizio servizio	Data fine servizio	Canone Dovuto (I.V.A. escl.)
A5312213	DEFINIUM 6000	QD	-----	1	2	€ 17.000.00	12-mag-12	11-mag-17	€ 85.000.00
Totale						€ 17.000.00			€ 85.000.00
						L. 32.916.590			L. 164.582.950

NOTE

Per l'Utente

Nome:

Titolo:

Data:

UNA COPIA DELLA PRESENTE DEVE ESSERE
FIRMATA E RESTITUITA



LEGENDA CONTRATTI HARMONY

TAC

DEFINIUM

HARMONY	Harmony Classic	Harmony Essential	Harmony Essential	Harmony Advantage
Codici Must	QA	QB	QC	QD
UPTIME	Opzione	Opzione	Opzione	Opzione
Tempo di Risposta	Entro 8 ore	Entro 8 ore	Entro 8 ore	Entro 8 ore
Tipo Job	Manutenzione preventiva Manutenzione correttiva	Manutenzione preventiva Manutenzione correttiva	Manutenzione preventiva Manutenzione correttiva	Manutenzione preventiva Manutenzione correttiva
Copertura Oraria	Standard	Standard	Standard	Standard
Giorni Lavorativi	5/7	5/7	5/7	5/7
Parti	Parti Standard	Parti Standard	Parti Standard	Parti Standard
Insite	Sempre se l'apparecchiatura lo consente	Sempre se l'apparecchiatura lo consente	Sempre se l'apparecchiatura lo consente	Sempre se l'apparecchiatura lo consente
CARATTERISTICHE CONTRATTO				
Parti				
Tubi		x		x
Detettore a Cassetta Digitale			x	x
Parti in Vetro (Intensificatori di immagine, telecamere CCD, tubi analizzatori telecamere)			x	x
Cristalli			x	x
Fotomoltiplicatori		x		x
Bobine			x	x
Elio		x		x
Sistemi di raffreddamento				x
Batterie per unità mobili				x
Monitor				x
Opzioni aggiuntive				
I-LinQ	*	*	*	*
I-Center	*	*	*	*
Continuum - Rinnovo Tec/WS	CODICE MUST: EV EZ: 2 giorni on site AZ: 4 giorni on site	CODICE MUST: EV EZ: 2 giorni on site AZ: 4 giorni on site	CODICE MUST: EV EZ: 2 giorni on site AZ: 4 giorni on site	CODICE MUST: EV EZ: 2 giorni on site AZ: 4 giorni on site
Training Applicativo	PZ: 4 giorni on site + 2 in aula	PZ: 4 giorni on site + 2 in aula	PZ: 4 giorni on site + 2 in aula	PZ: 4 giorni on site + 2 in aula



ALLEGATO 2

LISTINO PREZZI TARIFFA ORARIA SERVIZI AGGIUNTIVI



rev 3

HBS-Tariffe di fatturazione oraria

Prezzi IVA Esclusa. Validita' sino al 31.12.2012

Peace of Mind



2012

CLASSE 1

RADIOLOGIA TRADIZIONALE

Mamma; Seno 500T-600T

EAD; Silhouette; Compax; Compact

Mobile RAD; AMX/VMX

ora lavoro	norm.	€114,70
ora lavoro	straord.	€131,09
ora viaggio	norm.	€114,70
ora viaggio	straord.	€130,76

CLASSE 2

RADIOLOGIA ALTA TECNOLOGIA

Mamma; Seno 700T-800T DMR; Alpha

RT/ST; Performa; Diamond

EAD; Proteus

R&F; All

Mobile R&F; OEC; Stenoscap

ora lavoro	norm.	€169,51
ora lavoro	straord.	€193,97
ora viaggio	norm.	€169,51
ora viaggio	straord.	€193,24

CLASSE 4

TAC, MR, PET, IT, MEDICINA NUCLEARE, VASCOLARE, X-RAY DIGITALE

ora lavoro	norm.	€217,21
ora lavoro	straord.	€250,71
ora viaggio	norm.	€217,21
ora viaggio	straord.	€249,79

SISTEMI ECOGRAFICI

VOLUSON, VIVID, LOGIQ,...

ora lavoro	norm.	€155,00
ora lavoro	straord.	€177,00
ora viaggio	norm.	€155,00
ora viaggio	straord.	€177,00

DIRITTO DI CHIAMATA

0 - 20 km	€100,49
> 20 km	€187,78

Si fa presente che per l'ordine di sole parti, con manodopera esclusa, verrà applicata una maggiorazione di 30 euro per le spese di spedizione

Qualora venissero richieste spedizioni che necessitano di trasporti speciali, il prezzo verrà riportato nel preventivo